

1870-02-26

Afsender

J. C. Jacobsen

Modtager

Carl Jacobsen

Type:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

Burton-on-Trent

Arkivplacering:

Uden FA-nummer, æske F 13,1

Emneord:

Mellembryggeriet, eksport

Dokumentindhold

Fødselsdagsbrev til Carl med gode ønsker for fremtiden. Carl er nu færdiguddannet, og J. C.s forventninger er høje. Om prisen på opførelsen af Mellembryggeriet og eksporten til England. Om brøndboringen.

Transskription

d 26 Februar 1870

Kjære Carl!

Uagtet der ikke er syndelig Haab om at disse Linier ville naae Dig til din Fødselsdag, vil jeg dog sende Dig min Lykønskning. Jeg behøver neppe at sige Dig hvor rige de Ønsker og Forhaabninger ere, som knytte sig til det Leveaar, Du nu begynder. Du staaer nu saa fuldt udrustet til Løsninger af din Opgave, som neppe nogen yngre, endsige ældre, brygger i Europa og med en Interesse for dit Kald, der berettiger til de skønneste Forhaabninger. Og hvilket Haab kan for mig være skønnere end det, at see det Maal, der fra min Ungdom har foresvævet mig, realiseret af Dig ? - De ydre Betingelser stille sig ogsaa gunstigt.- Mit sidste Driftsaar har været ret heldigt og det indeværende lover at blive det i høiere Grad. Jeg har ogsaa god Grund til at vente et forøget Prioritetslaan i Carlsberg af 40,000 Rdl og jeg haaber saaledes at jeg

ikke skal mangle de fornødne Midler til at udstyre dit nye Bryggeri saa complet, at der ikke skal fattes Noget. Det vil rigtignok blive endeel kostbarere end jeg fra Begyndelsen tænkte mig. Der vil foruden 300,000 (pundtegn) Jernbjelker medgaae 2 Millioner Muursteen osv osv, saa at Bekostningen ved Anlægget vil løbe op til henved 100,000 Rdl.- Imidlertid har jeg god Tro til at det vil svare Regning, naturligviis ikke i de første Aar, men jeg er heldigviis saaledes stillet, at jeg ikke behøver at frygte nogle Aar for Rentetab.- Udsigten til Afsætning til England er ogsaa meget lovende. Jeg har for nylig modtaget et meget opmuntrende Brev fra Dher Russel, hvori de sige at Øllet har fundet meget Bifald overalt, hvor det er blevet bekjendt, saa at han stiller en meget betydelig Afsætning i Udsigt. Han beder indtrængende om med første aabne Vand at sende ham 100 Tdr og at have et rigeligt Forraad i Beredskab

til Ham.- Desværre har jeg i Øjeblikket ikke mere end 15 Tdr fjorgammelt Øl at sende ham.- Jeg havde ikke ventet nye Bestillinger før til Foraaret og jeg har derfor lagt det Øl, jeg har brygget til England i Decb og Januar Maaned i den inderste Ende af nogle Kjeldere med Foraarsøl, saa at jeg ikke kan komme til det før i April og det vil heller ikke være tilstrækkelig aflagret før den Tid. Jeg fylder nu en Kjelderafdeling alene med engelsk Øl paa nye ubegede Fade og jeg har bestilt nye Fade til endnu en Kjelder paa 1000 Tdr som senere skal fyldes. I alt har jeg brygget 1200-1300 Tdr og naar dertil kommer de nysnævnte 1000 Tdr, faaer jeg et Forraad af engelsk Øl a c 2300 Tdr x) hvilke jeg antager ville forslaae til Efteraaret.- Hvorledes dette Øl, ubeget og med dry-hops, vil kunne blive solgt her hvis det ikke finder Afsætning i England er et tvivlsomt Spørgsmaal og jeg tør x) kan dette afsættes, er det et godt Grundlag for din Virksomhed

derfor ikke give dette Forsøg en større Udstrækning. Hvorledes gaaer det til at der er kommen Prøver af mit Øl til Allsop's? Skader det dig ikke i din Forbindelse med Bryggerifolkene der, at jeg sender Øl til England? Veed Du, at Du har isinde at brygge Ale og Porter til Export? Maa Du ikke være forsigtig i hvad Du siger derom til Hatt og Sedlmayr?

At mit Øl ikke var Sedelmayr "vollmundig" nok, sagde han mig, men han omtalt(e) ikke, at han syntes bedre om Heymanns'. Dette er forøvrigt ikke meget anseet i Kbhvn og Heymanns' Afsætning er aftagen medens min er stærkt tiltagen. Dette er for mig som københavnsk Brygger det bedste Fingerpeg paa mit Publikums Smag.- Dog vilde jeg Pokkers gjerne til Wien for selv at smage Wiener Øllet paa Stedet, men det kan i hvert Fald ikke skee, før Du er kommen hjem og jeg har sat Dig fuldstændig ind i Bryggeriets. 5!!Saa kan Du maaske nok i nogen Tid drive Bygherrens Forretningen paa egen Haand, medens jeg længere hen paa Sommeren gjør en Udflugt til Wien.-

Med Brønden gaaer det godt. Vi traf ved Boringen Saltholmskalken nøjagtigt i samme Dybde som i min Brønd og har allerede gjennemboret det første vandførende Gruuslag i Kalkformationen og derefter have vi nu i den nye Brønd, nøjagtigt den samme Vandhøide, som i min Brønd. Ved fortsat Boring til samme Dybde som hos mig, tvivler jeg aldeles ikke paa, at vi atter ville træffe paa de samme

riigholdige Vandaarer, som i min Brønd og Vandets Gipsholdige Beskaffenhed vil naturligviis være den samme, da den ligehøie Vandstand er et Beviis paa at vi have med de samme Vandaarer at gjøre.

Hvad 3 Gangspumpen angaaer, vil jeg raade Dig til ikke at bestille den, før jeg

kommer derover, men forlange en Tegning af Pumpen, 4 "Diameter og 12 " Slag, men Broncecylander, samt Priis. Jeg har nemlig i Brønden indmuret de smaae Jernbjelker, hvorpaa Pumpen (eller rettere Pumperne, thi jeg har tænkt senere at opstille een til Reserve) skal opstilles. Jeg har derved taget Ramsdens Pumpes Stativ til Rettesnor og det var ikke umuligt, at Stativet til Pontifex's Pumpe ikke passede til de indmurede Bjelker.- Har Du forreste seet Pontifex's Pumper og ere de bedre end Ramsdens', som jeg synes at vi saa i flere Bryggerier i London ?

Hermed sender jeg dig Copier af mine Tegninger til selve Bryggeriet, som jeg har omarbejdet efter din Begjæring om runde, engelske Kjelder.- Jeg har derpaa tegnet 2 sæt 3 Gangspumper, men det

På langs: Mulders Bog blev imod Lind's Ordre sendt hertil istedetfor til Burton. Den blev sendt under Korsbaand til din Adresse i Onsdags s. 7er jo ikke nødvendigt, at have mere end en enkelt Pumpe til Mæskepumpe. Dog har jeg tænkt, at det var ret godt at begge Pumper vare ens for at den ene kunde tjene som Reserve for den anden.-Hvad Opstillingen angaaer, har jeg ikke Tid til at gennemgaae Enkelthederne, som Du let vil forstaae af Tegningen - hvis Maalestok er 8 Millimetre= 1 Alen

Kun vil jeg bede Dig overveie om det ikke er rigtigt at Tappehøgen er stilet saaledes, at Urt og Luttermask kan løbe fra den i Kjelden.- Ligeledes vil jeg gjøre opmærksom paa, at jeg har tænkt mig Omgangen om Kjelden i samme Niveau som Gulvet ved Tappehøgen, hvorfor jeg har anbragt et Rækværk omkring Kjelderne. Ved at lægge Omgangen om Kjelderne lavere, faaer man en ubequem Løben op og ned ad

Trapper i mellem Gulve i 3 forskellige Høider.- Ved Tegningen af

Køllen veed jeg i Øieblikket Intet at erindre. Som Du seer, er der tegnet Kjeldere under en Deel af Køllebygningen. Dette er paa Grund af at Fundamenterne der maa lægges saa dybt og det var da hensigtsløst at fylde det Kjelderrum, som derved af sig selv opstaaer, med Jord. Det kan heldigt benyttes til Oplag af Cokes.- Tegningerne ere ikke saa smukke, som jeg kunne ønske, men jeg har maattet haste dermed, for at kunne sende dem til din Fødselsdag og har tildeels maattet udføre dem om Aftenen ved Lys.- Jeg har i de sidste 3-4 Uger næsten bogstavelig ikke bestilt Andet end tegnet og beregnet.- Lev nu vel ! God Fornøelse d.v. Udbytte paa din Udflugt til London. Hils Sedlmayr og Hatt.

Din Jacobsen.

På Langs[] Du skal ikke købe Thermometre i England. De forfærdiges nu her saa gode og præcise, som man kan forlange og meget billigere end i England.

26/70

(a)

C.M.

Kære Carl!

N. 26 Februar 1870

Kjærligt. Der ikke er grund nok til at
at disse Læserne ville være dig det
Læsestykke, mit jeg dog fandt dig min
Læsestykke. - Jeg vil gerne sige at jeg
dig har set den afslutning af Læsestykke
som, som Læsestykke sig det det Læsestykke, du er
begyndt. Du har set mig for det indvundet
det Læsestykke af den Opgave, som jeg
måske giver, endte alene, begynder i Læsestykke
og ender i Læsestykke for det Læsestykke, der
hænger sig det de skønneste Læsestykke.
Og hvilket Læsestykke du for mig mere skønneste
end det, at se det Læsestykke, det for mig
Læsestykke for Læsestykke mig, og det Læsestykke
af dig? - Da jeg Læsestykke sig
sig og for mig Læsestykke. - Mit Læsestykke
for mig det Læsestykke og det indvundet
Læsestykke at Læsestykke det i Læsestykke. Jeg
for mig god Læsestykke det at Læsestykke
Læsestykke Læsestykke Læsestykke i Læsestykke af
40,000 Rdlr og jeg Læsestykke Læsestykke, at jeg

Ith skal man glæde sig, som allerede er nævnt, at
 at indføre det nye Englands forordning, at
 at der ikke skal gøres noget. Det er
 virkelig et blivende godt for alle, og jeg
 for Englands vel. Der er, som
 siden 100,000 fr. Frankrig, endda
 mindre 2 millioner Minus for os, og
 for at betragte det med Ophængt med Løbe
 og det som 100,000 Rbl. - Løst
 for jeg god Er det at det er som
 naturligvis det i de første Aar, men
 jeg er fuldstændig sikker på, at jeg
 ikke kommer at gøre for noget Aar
 andet. - Uagtet det Offentlige
 det forland og og for meget længe. Jeg
 for mig selv er meget og meget
 længe for den Russell, som de siger at
 det for mig selv er meget
 som det er blivende godt, for at for
 til det er meget betydelig Offentlig.
 Uagtet. for det er indtrængende og med
 første Aar, at for mig 100 Rbl.
 og at for at virkelig som. Endelig

lit Sam. - Derom for sig. Skæbnet
i den ene end 15 Eder foraguenialt at
fæde Sam. - Jeg fæde i den anden ende
Kællingens for det Turaant og jeg for den
lagt det for, jeg for bygget det England.
Deb og Jæmne Maand: den anden fæde
af nogle Tjældere med Turaant, for at
jeg i den Sam. den det for. April
og det mit fæde i den ene, bestemt af
laget for den Eder. - Jeg fæde i den
Tjælderafdeling, alene med nogle for
for i den i begyndelse. Sæde og jeg for bestemt
i den Sæde i den ene i Tjældere for 1000 Eder
for fæde i den fæde. Sæde for jeg
bygget 1200 - 1300 Eder og i den ene i den
Turaant i den ene 1000 Eder. for jeg
at Turaant af nogle for af 2300 Eder.
Sæde jeg anlægge ville forstaa i den
aanad. - Jæmne i den ene, i begyndelse og
med den kops, mit Turaant i den ene for
for i den ene fæde i den ene: England
at i den ene Turaant og jeg for

[illegible]

II ²⁶⁻⁷⁰ ④
C.M.
Jeg har di maaned nok i ugen Et.
deres Lijff som en Skonhed der er en
faad, medens jeg længere har den
gjør en Hofligt til Wien. —
Det er ender gaaet det gald. Vi skal
med Carvingen Talskalmstalten uueglegt
i samme Lyder som i min Brød og som
allerede gjaermebest det første maad.
først Gmuntley. Talskalmstalten
og derfor som i min i den uge Brød,
uueglegt, den samme Brød, som
i min Brød. Det skal det bringe til
samme Lyder som for mig, som det
alderet det som, at vi ikke ville
paa de samme uueglegt Brød, som
i min Brød og Brødets uueglegt Brød
skaffet med uueglegt med den samme
da den lige som Brød er et Brød
paa at vi som med de samme Brød
at gaa. —
Jeg 3 Gange om ugen angaaet, mit jeg
naar det til det at bestille den som jeg

Lærmeesteren, men forlængere en
 Examen af Prædiker, 4^{te} Semesters og 12^{te}
 Aar, med Lærmeesterens, samt Præd.
 Jørgen udmeldt. Lærmeesteren udmeldte
 de yngre Prædiker, Jørgen Prædiker
 (alle udmeldte Prædiker, der var i Landet
 siden at opstille en del i Landet)
 Det opstillede. Jørgen Prædiker
 Ramsdens Prædiker. Katis de Lærmeester
 og det var det udmeldte, at Katis de
 Tantisfexi Prædiker. Katis de Lærmeester
 udmeldte Lærmeester. Jørgen Prædiker
 samt Tantisfexi Prædiker og en del bedre
 end Ramsdens, som jeg ligner at vi skal
 have Lærmeester i Landet.
 Jørgen Prædiker Jørgen Prædiker af min
 Examen de Lærmeester, som jeg
 var udmeldte efter den Examen og
 udmeldte, udmeldte Lærmeester. Jørgen Prædiker
 ligner 2 det 3 Prædiker, men det

Madsen var den eneste Prædiker i Landet de Lærmeester.
 den blev først udmeldt i den sidste Omskrift.

og jo det udmærket, at saa man end
 en udelst paa det Møderum, der
 for sig selv, at det var nok godt at bygge
 paa den man end for at den var den
 ligesom den Lige for den anden. —
 naar Opstillingen angaar, saa vil det
 det at gjennemgaa det Ledsager, som den
 det vil forstaa af Egenen. — Saa
 Maalestør 8 Millimeter = 1 Alen. —
 Den vil jeg lige den anseende om det
 det er rigtigt at Egenen er stillet
 paa det, at det af Ledsageren den Ledsager
 for den i Ledsager. — Ledsager vil jeg
 gaa angaaende den, at jeg for selv
 mig Omgang den Ledsager. — Saa
 Ledsager den Ledsager og Egenen,
 Saa for jeg selv angaa det Ledsager
 angaa Ledsager. Det at bygge
 Omgang den Ledsager Ledsager, som
 man er i Ledsager Ledsager angaa det

Erasmus imellem Gulds : 3 suverjellige
gælder. — Det Ervingen af Lættens
med mig : skibbillet Tallet at ansees.
Paa sin fars, og des Legat Guldens
under en Deal af Lættenshjælp. I det
første Givend af at Sundamulden
des maas legges paa Lybt og det var da
fridigtet at fylde det. Guldorium,
paa Grund af sig selv og paa, med
fand. Det kan fridigt kunget det
Oglay af Coker. — Ervingen, var
det paa sinde, som jeg kunde anse, men
jeg var maattet fæle Grund, for at sin
fand sin det sin Lættensdag og for
Lættens maattet udgive dem an. Lættens
med Lættens. — jeg var : de fæle 3-4 Uger
maatte hængende det. Lættens Andet med
Lættens og hængende. — De Lættens
Lættens med. Gud Lættens paa
sin Lættens det Lættens. Jelt Lættens
og Lættens. Sin Lættens